VTech Holdings Ltd
偉易達集團

Interim Report 2002 中期報告書

for the six months to 30th September 2001
二零零一年四月一日至二零零一年九月三十日

公司資料

董事會

執行董事

黃子欣
主席

李偉權
副主席
(於二零零一年十一月二十八日生效)

羅偉良

杜卓華
(於二零零一年十一月二十八日離任)

何沐霖
(於二零零一年十一月二十八日離任)

Jack Kenneth HIRSCH
(於二零零一年十一月二十八日離任)

Edward Barry ARMSTRONG
(於二零零一年十一月二十八日離任)

獨立非執行董事

Nils Erik Vilhelm MARTENSSON
(於二零零一年十一月二十八日離任)

杜輝廉
(於二零零一年十一月二十八日離任)

錢果豐
(於二零零一年十一月二十八日獲委任)

馮國綸
(於二零零一年十一月二十八日獲委任)

田北辰
(於二零零一年十一月二十八日獲委任)

汪穗中
(於二零零一年十一月二十八日獲委任)

理事會

黃子欣
杜卓華
何沐霖
李偉權
應連君
梁漢光
羅偉良
Dennis W. PERRY
孔捷思

審核委員會

於二零零一年十一月二十八日離任
Nils Erik Vilhelm MARTENSSON
杜輝廉

於二零零一年十一月二十八日獲委任
錢果豐
馮國綸
田北辰
汪穗中

公司秘書

何沐霖

註冊辦事處

Clarendon House
Church Street
Hamilton HM11, Bermuda

主要辦事處

香港新界
大埔汀角路57號

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司
恒生銀行
渣打銀行

核數師

羅兵咸永道會計師事務所
香港執業會計師

主要過戶登記處

Butterfield Corporate Services Limited
Rosebank Centre, 11 Bermudiana Road
P.O. Box HM 1540, Hamilton HM FX
Bermuda

英國過戶登記分處

Capite IRG Plc
Bourne House, 34 Beckenham Road
Kent BR3 4TU, DX91750
Beckenham West, United Kingdom

香港過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東183號
合和中心17樓1712－16室

美國存券憑證寄存處

The Bank of New York
101 Barclay Street, 22nd Floor — West
New York, N.Y. 10286, USA

在二零零二財政年度首六個月內，經營環境困難，然而偉易達卻能於逆境中轉虧為盈。

集團履行承諾，期內成功改善盈利表現，反映偉易達於過去六個月內，在削減開支及重組業務上所取得的成果。除了出售非核心業務及減少員工開支外，集團還以消費性電話、電子學習產品及承包生產三項核心業務為發展重心。集團專注發展本身的專長，令各業務部門能更有效地開拓邊際利潤較高之產品，從而提高盈利。

管理層討論及分析

集團業績

受年初美國市道疲弱及消費需求放緩影響，集團之營業額較去年同期下跌25.3%至529,600,000美元。然而，營業額的下降，其實反映集團銳意重組的成果，將以往提高銷量的重點改為提高邊際利潤。

期內股東應佔溢利為3,300,000美元，較去年同期提升2,500,000美元。

流動資金與財務資源

隨著成本結構的改善，集團的財政狀況繼續好轉，並能如期履行還款責任。

期內經營業務的淨現金流入為55,600,000美元，扭轉去年淨現金流出的情況，主要是由於營運資金變動所致。

期內負債總額由217,800,000美元下跌26.7%至159,600,000美元。遠期借貸下跌至109,500,000美元，佔資本運用額的130.2%，而二零零零年九月三十日則為49.8%。除為數3,100,000美元之定期貸款是按固定利率計息外，集團的大部分借貸均按浮動利率計息，負債年期資料載列於財務報表附註十三。小部分借貸是以土地及樓宇作抵押品，為數約6,400,000美元。按內部資源及可用銀行融資額來衡量，集團足以應付營運資金的需求。

財務政策

集團之財務政策是減低集團於進行某些交易時所承受的匯率及利率波動的風險。集團不會參與投機活動。

或然債務

集團已獲悉本公司及其附屬公司被指侵犯專利、商標及商標名稱。根據法律顧問的意見，在現階段要估計有關指控會否產生不利影響，為時尚早。集團認為，即使有關指控被證明有理，亦不會對集團的財政狀況構成重大的負面影響，而相信集團已作出足夠撥備。

業務回顧

消費性電話產品

由於集團減少生產邊際利潤較低的產品，因此期內售出的電話數目由去年同期的10,400,000部下降至9,900,000部，而營業額則較去年同期下跌18.8%至358,100,000美元。

期內，偉易達進一步將消費性電話業務之重點，放在邊際利潤較高的產品上，雖然營業額因此減少，然而盈利卻因而提高。集團於二零零一年度年報中所概述的業務重組工作經已完成，並已漸漸發揮效益。

盈利上升，主要是邊際利潤較高的2,400兆赫無繩電話需求殷切所致。集團的數碼室內無繩電話(DECT)在歐洲的營業額亦保持理想。由於2,400兆赫之電話大受市場歡迎，集團預計它將繼續成為帶動業務增長的主要動力。

此外，集團亦從其他方面改善盈利。電話產品於去年遇到之重要零件供應短缺問題亦得已紓緩及零件成本下降。在產品開發方面，集團成功運用零件整合技術，令生產工序所需之零件數目減少從而降低成本。墨西哥兩間廠房結束後，集團並將所有生產工序移師內地，亦令成本控制得以加強並達至更大規模效益，因此邊際利潤進一步提高。

期內偉易達完成在二零零一年三月公佈的大部份重組工作，包括將新澤西州的消費性電話業務併合至俄勒岡州Beaverton、將德州聖安東尼奧(San Antonio)及密蘇里州聖路易斯(St. Louis)的分銷及電話服務中心外判、並將資訊產品業務併入消費性電話業務部門。此外，集團於二零零一年八月成功售出位於墨西哥 Reynosa 的廠房，套現7,900,000美元，另位於瓜達拉哈拉(Guadalajara)部份廠房亦以12,400,000美元出售並已收取4,800,000美元，預計於二零零二年中完成。集團現正為該物業之餘下廠房物色買家。

Mirage C100 DECT 室內無繩電話

900兆赫室內無繩電話

偉易達於二零零一年一月控告朗訊在向集團出售消費性電話業務資產的交易中涉嫌欺詐，有關訴訟正如期進行。

為了引入新的市場推廣專才，並將消費性電話業務推展至新的市場，集團於二零零一年九月，委任了一位新行政總裁掌管該業務發展。

電子學習產品

電子學習產品持續受到市場競爭激烈的影響，期內營業額降至115,900,000美元，較去年同期下跌27.7%，集團已採取嚴控成本與提升品質的相應措施。

集團積極採取減低成本措施，包括整合歐洲的銷售辦事處及減少行政開支，以抵銷部份因營業額減少對盈利造成的負面影響。集團正繼續精簡該業務位於本港及東莞的營運架構，以進一步減低成本。

為了加強產品的競爭力，集團會更著重按不同的顧客的需要而進行市場推廣。此外，集團更會為產品加入接駁電腦及上網等功能，以提升邊際利潤較高的產品在各類產品類別中的銷售比重，其中包括幼兒玩具以及供低年級學童使用的電子學習產品。

承包生產業務

期內承包生產業務的營業額輕微下跌，原因是各行各業的市場活動均見放緩，導致客戶對生產服務的需求減少。

承包生產業務的營業額為54,300,000美元，較去年同期下跌6.4%。雖然如此，該業務卻能在其他方面取得進展，為未來的發展打穩基礎。二零零一年六月，集團位於東莞的承包生產設施榮獲ISO14000品質認證。該業務會以擴展客戶基礎為長線策略，並提供靈活周全的優質服務，以配合客戶對外判服務的需要。

Crazy Legs Noodle Bug™

Sing'n Learn™ CD Player

其他業務

流動電話業務仍處於發展階段，並錄得虧損。期內集團關閉位於英國的研發中心，有關技術則成功轉移至加拿大Calgary的產品研究及開發中心。

集團已縮減電子商業相關服務的規模並進行重組，希望以有關服務支援核心業務的發展，以提高核心業務的銷量及強化市場形象。

由於市場氣氛欠佳，集團繼續擱置分拆網上學習業務的計劃。然而，網上學習網現正繼續運作，對集團之收入影響輕微。

員工

截至二零零一年九月三十日，集團約有18,000名員工，大部份位於香港及中國內地。為獎賞各級員工及激勵士氣，集團不單設立了表現獎勵計劃，並於二零零一年八月推出新的購股計劃。

展望

展望本財政年度下半年，對偉易達及許多企業而言，無疑將會面對重重挑戰。「九一一」事件發生後，美國的消費者信心轉弱，當地經濟於未來兩季幾可肯定將會錄得負增長。美國聯邦儲備局減息幅度之大前所未見，但要多久才能刺激需求回升，卻是未知之數。

美國市場佔偉易達營業額的79%，當地低迷的消費市道將會對集團構成影響。不過，從正面角度看，集團比許多企業更早採取節省成本措施，令我們更有能力克服當前的經濟困境。此外，美國近期數據顯示，消費需求持續下降，主要影響奢侈品及旅遊相關行業，這與偉易達產品的市場並不相同。

長遠來說，偉易達已有一個根據廣泛市場研究而制訂的清晰策略，將有利集團藉應用新科技及進軍新市場把握擴展良機，以中國加入世界貿易組織為例，未來五年將為集團帶來無窮的商貿和投資機會。偉易達在中國已有十多年成功辦廠的歷史，加上集團總部設於香港，故能掌握良好的發展優勢。

為配合發展計劃，集團將比以前更加重視市場及品牌推廣，這個方針將於二零零二年更趨明顯。我們將更廣泛採用市場研究、推出新的推廣活動，並全面改革產品的包裝設計。這些策略將有助保持銷售動力，並提高邊際利潤較高的產品銷售比重。

消費性電話產品

雖然整體市道未見樂觀，但集團預期消費性電話產品在下半年的銷售情況將會向好。集團以精於應用科技見稱，亦是開發2,400兆赫及多功能900兆赫高頻無繩電話的市場領導者。隨著美國家庭採用更高水平的科技產品，當地對上述電話的需求將保持強勁。集團計劃藉著目前強勁的銷售動力，以偉易達與AT&T兩個品牌，針對不同顧客所需，力求進一步提高邊際利潤。在歐洲方面，鑑於集團的數碼室內無繩電話在當地的銷情理想，故產品銷量可望持續擴大。集團將會進一步拓展歐洲市場，以推動未來的業務增長。

電子學習產品

電子學習產品業務將持續面對競爭壓力，尤其在美國市場。

偉易達不單具備優秀的產品研究及開發技術，並擁有具成本效益的生產平台，令集團能開發深受客戶愛戴的優質產品。然而，由於市場不斷變化，我們亦須調整產品開發及市場推廣的策略以配合顧客需求。

2,400兆赫室內無繩電話

Vapor™

由二零零二年起，集團將會加強這兩方面的工作，以確保嶄新產品能夠迎合客戶的需要及期望，從而擴大市場佔有率。

此外，集團將加強市場研究工作，力求緊貼業內形勢的轉變，為客戶帶來實際裨益。我們亦會集中將新產品推廣至兩類目標客戶，包括使用產品的兒童以及能夠左右購買決定的家長及其家庭成員。

承包生產業務

為縮短產品推出市場的時間以及減低生產成本，偉易達於年初成立了一個新產品引進小組，與客戶保持緊密的策略性夥伴關係。小組成員由資深的工程師組成，他們於業內不單具有豐富經驗，而且閱歷深厚，在產品設計過程中定能向客戶提出切合他們所需科技的建議。

為進一步擴大在外判市場的佔有率，集團已在東莞的廠房添置新的表面鑲嵌生產線，並且在現有廠房旁邊興建新廠，專供承包生產業務之用。

致股東之訊息

偉易達不但擅於科技應用，並擁有享譽國際的品牌、深厚的客戶關係、多元化的產品組合以及具成本效益的龐大生產規模。透過專注發展三大核心業務，拓展更多市場及引入嶄新科技，集團預見龐大的增長潛力，故此對長線的發展感到樂觀。

以目前來說，憑著成功控制成本並將業務焦點轉移至邊際利潤較穩定的產品，令我們對前景充滿信心。展望下半年，若全球經濟沒有嚴重惡化，偉易達將可在現時盈利改善的基礎上續創佳績，重組的成效將可於二零零三財政年度全面體現出來。

主席
黃子欣
香港，二零零一年十一月二十八日

（已審核）截至三月三十一日止之年度 二零零一年百萬美元		附註	（未經審核）截至九月三十日止之六個月 二零零一年百萬美元	二零零零年百萬美元
1,334.9	**營業額**	二	**529.6**	708.6
(1,013.6)	銷售成本		**(371.6)**	(524.5)
321.3	**毛利**		**158.0**	184.1
(275.2)	銷售及分銷成本		**(91.0)**	(118.7)*
(69.2)	管理及其他經營費用		**(29.5)**	(27.3)*
(66.6)	研究及發展費用		**(16.3)**	(28.8)*
(110.4)	重組及耗蝕費用	四	**(9.9)**	—
(200.1)	**經營溢利／(虧損)**	三	**11.3**	9.3
(12.5)	財務支出淨額	五	**(6.5)**	(5.8)
(0.5)	應佔聯營公司業績		**(0.2)**	(0.1)
(213.1)	**除稅前溢利／(虧損)**		**4.6**	3.4
(1.8)	稅項	六	**(1.3)**	(2.5)
(214.9)	**除稅後溢利／(虧損)**		**3.3**	0.9
(0.1)	少數股東權益		—	(0.1)
(215.0)	**股東應佔溢利／(虧損)**	十五	**3.3**	0.8
	每股盈利／(虧損)(美仙)	八		
(96.7)	— 基本		**1.5**	0.3
(96.7)	— 攤薄		**1.4**	0.3

* 於上年期間，負值商譽30,000,000美元已確認收入，以抵銷16,100,000美元之銷售及分銷成本，10,700,000美元之管理及其他經營費用，以及3,200,000美元之研究及發展費用。

於第35至45頁的附註為構成簡明綜合財務報表整體之必要部份。

（已審核）三月三十一日 二零零一年 百萬美元		附註	（未經審核）九月三十日 二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
	非流動資產			
102.8	有形資產	九	**88.3**	166.9
—	無形資產		**—**	23.5
4.0	遞延稅項資產		**4.1**	3.2
0.5	投資		**0.7**	0.6
107.3			**93.1**	194.2
	流動資產			
187.5	存貨		**161.9**	301.5
30.4	待售資產	十	**16.1**	—
255.6	應收賬項及預付款項	十一	**284.0**	354.4
3.6	應收稅款		**2.8**	2.9
56.2	銀行現金及存款		**34.7**	27.6
533.3			**499.5**	686.4
	流動負債			
(308.0)	應付賬項及撥備	十二	**(346.5)**	(361.2)
(112.7)	借貸	十三	**(50.1)**	(69.5)
(1.0)	當期稅項負債		**(1.0)**	(2.6)
(421.7)			**(397.6)**	(433.3)
218.9	**總資產扣除流動負債**		**195.0**	447.3
	遠期負債			
(136.9)	借貸	十三	**(109.5)**	(148.3)
(1.3)	遞延稅項負債		**(1.4)**	(1.4)
(138.2)			**(110.9)**	(149.7)
80.7	**經營資產淨值**		**84.1**	297.6
11.3	股本	十四	**11.3**	11.2
68.5	儲備	十五	**71.9**	285.4
79.8	**股東資金**		**83.2**	296.6
0.9	少數股東權益		**0.9**	1.0
80.7	**資本運用額**		**84.1**	297.6

於第35至45頁的附註為構成簡明綜合財務報表整體之必要部份。

（已審核）截至三月三十一日止之年度 二零零一年百萬美元		（未經審核）截至九月三十日止之六個月 二零零一年百萬美元	二零零零年百萬美元
(22.3)	**經營項目之現金流入／(流出)**	**62.5**	(36.9)
(12.5)	淨利息支出	**(6.5)**	(5.8)
(4.5)	稅項支出	**(0.4)**	(2.0)
(39.3)	**經營項目之淨現金流入／(流出)**	**55.6**	(44.7)
	投資項目		
(30.7)	購入有形資產	**(6.9)**	(17.0)
7.1	出售有形資產所得款項	**8.9**	0.3
—	出售待售資產所得款項	**10.6**	—
(0.8)	購入聯管公司權益	**(0.4)**	(0.4)
(9.6)	購入附屬公司權益及業務	**(0.1)**	(9.6)
(34.0)	**投資項目之淨現金流入／(流出)**	**12.1**	(26.7)
	財務項目		
(4.0)	償還遠期借貸	**(39.2)**	—
10.8	遠期借貸所得款項	—	—
66.2	短期借貸之淨(償還)／所得款項	**(51.6)**	23.4
(10.8)	已派發之股息	—	(10.7)
62.2	**財務項目之淨現金(流出)／流入**	**(90.8)**	12.7
(3.0)	滙率變動之調整	**0.9**	(2.1)
(14.1)	**現金及現金等值之減少**	**(22.2)**	(60.8)
67.5	期初現金及現金等值結存	**53.4**	67.5
53.4	**期末現金及現金等值結存**	**31.2**	6.7
	現金及現金等值結存分析		
56.2	銀行現金及存款	**34.7**	27.6
(2.8)	銀行透支	**(3.5)**	(20.9)
53.4		**31.2**	6.7

（已審核）截至三月三十一日止之年度			（未經審核）截至九月三十日止之六個月	
二零零一年百萬美元		附註	**二零零一年百萬美元**	二零零零年百萬美元
—	現金流動對沖交易之公平價值虧損	十五	**(0.4)**	—
—	換算土地及樓宇之滙兑差額	十五	—	(0.4)
(3.9)	換算外國附屬公司財務報表之滙兑差額	十五	**0.5**	(2.6)
(3.9)	未於損益表確認之淨溢利／(虧損)		**0.1**	(3.0)
(215.0)	股東應佔溢利／(虧損)		**3.3**	0.8
(218.9)	已確認溢利／(虧損)總額		**3.4**	(2.2)

一. 會計政策

未經審核之中期簡明財務報表是採用國際會計準則第三十四條 — 中期財務報告編制。

除如下所述新制定的投資物業及衍生金融票據之會計政策，中期財務報表所採用之會計政策與截至二零零一年三月三十一日止年度的財務報表為一致。

投資物業

投資物業指因其投資潛質而持有之土地及樓宇權益。

長期租約之投資物業每年按專業估值師之估值列報。估值是以個別物業公開市值基準予以評估並列報於年報內。根據二零零一年一月一日起生效之國際會計準則第四十條，「投資物業」，集團改變其確認投資物業公平價值轉變的會計政策，此轉變是由原先直接撥入投資物業重估儲備轉至確認於綜合損益結算表內。

為反映此變更，投資物業之重估盈餘已轉至收益儲備之期初餘額，此對截至二零零零年九月三十日止期間六個月之淨溢利並無影響。

衍生金融票據

集團應用外匯期貨合約予以制衡貨幣風險。根據國際會計準則第三十九條「金融票據：確認及量度」，衍生票據是以公平價值計入資產負債表內。因期貨合約之公平價值改變而產生之未變現收益及虧損於變現前撥入儲備內。此乃會計政策之改變，因往年用作對沖特定未來外幣交易之未變現收益及虧損已遞延用作對沖指定交易所產生之虧損及收益。

二. 區域資料

集團之業務包括兩大主要業務區域：電訊及電子產品與電子商業相關服務區域。電訊及電子產品包括設計、製造及分銷電話、電子學習、資訊產品及其他電子產品。電子商業相關服務包括設計、製造及互聯網服務、網上學習、全球定位系統及電子商貿相關活動。

營業額為因銷售產品予第三者的已收及應收金額。

基本報告式樣 — 業務區域

	截至九月三十日止之六個月			
	營業額		經營溢利	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	**二零零一年 百萬美元**	二零零零年 百萬美元
電訊及電子產品	**528.3**	708.4	**16.0**	17.9
電子商業相關服務	**1.3**	0.2	**(4.4)**	(7.8)
未分配之公司服務	—	—	**(0.3)**	(0.8)
	529.6	708.6	**11.3**	9.3

附屬報告式樣 — 業務區域

	截至九月三十日止之六個月			
	營業額		經營溢利	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元	**二零零一年 百萬美元**	二零零零年 百萬美元
美國及墨西哥	**417.1**	575.7	**10.7**	4.0
歐洲	**77.5**	78.5	**7.0**	0.7
亞太區	**20.3**	19.0	**(6.8)**	1.2
其他	**14.7**	35.4	**0.4**	3.4
	529.6	708.6	**11.3**	9.3

三. 經營溢利／(虧損)

計算經營溢利／(虧損)已扣除／(計入)以下項目：

		截至九月三十日止之六個月	
	備註	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
確認負值商譽		—	(30.0)
負值商譽攤銷		—	(0.2)
有形資產折舊		**17.8**	21.8
出售有形資產虧損		**0.9**	0.7
重組及耗蝕費用	四	**9.9**	—

四. 重組及耗蝕費用

於二零零一年三月，本集團展開全面重組計劃。重組計劃之詳細資料已於截至二零零一年三月三十一日止年度之年報列載。期內所產生之重組費用主要包括出售墨西哥廠房所產生之關閉成本全數撥備，縮減電子商業相關服務及資訊產品業務單位重整費用之額外撥備。

	截至九月三十日止之六個月	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
關閉及結束成本	**8.9**	—
已停產之存貨減值	**1.0**	—
	9.9	—

五. 財務支出淨額

	截至九月三十日止之六個月	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
利息支出	**7.4**	7.6
利息收入	**(0.9)**	(1.8)
	6.5	5.8

六. 稅項

	截至九月三十日止之六個月	
	二零零一年	二零零零年
	百萬美元	百萬美元
本期稅款	**0.9**	1.4
往年之撥備不足	**0.4**	—
遞延稅款	—	1.1
	1.3	2.5

利得稅按本集團經營所在國家之現行稅率以估計應課稅溢利計算，其中包括：

本公司及附屬公司		
香港	**1.1**	1.3
英國	**0.1**	0.1
美國	—	1.1
其他國家	**0.1**	—
	1.3	2.5

七. 股息

董事會建議不派發中期股息(二零零零年：無)。

八. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利乃根據本集團之股東應佔溢利**3,300,000**美元(二零零零年：**800,000**美元)計算。

每股基本盈利乃根據是年已發行普通股之加權平均股數**225,200,000**(二零零零年：**219,700,000**)計算。每股攤薄盈利乃根據是年已發行普通股之加權平均股數**229,500,000**股(二零零零年：**220,800,000**股已調整)計算，而是年已發行普通股之加權平均數已就視為無償發行之**4,300,000**股(二零零零年：**1,100,000**股)普通股之加權平均數作出調整，猶如尚未行使之購股權經已行使。

九. 有形資產

	百萬美元
於二零零一年四月一日結存	102.8
添置	6.9
出售	(7.7)
折舊	(17.8)
轉自待售資產	3.7
兑換差額	0.4
於二零零一年九月三十日結存	88.3

十. 待售資產

	九月三十日 二零零一年 百萬美元	三月三十一日 二零零一年 百萬美元
土地及樓宇	11.8	20.1
機器及設備	4.3	10.3
	16.1	30.4

基於上文附註四中所描述之重組計劃，若干土地、樓宇、機器及設備已無需再為原定用途而持有。這些資產已減值至其估計可收回金額。

總值11,800,000美元之土地及樓宇銷售契約已簽定，而於簽定此契約時收取之第一期部份款項4,800,000美元已包括於應付賬項及撥備內。此交易擬定於二零零二年七月完成。

十一.應收賬項及預付款項

應收賬項及預付款項總額為284,000,000美元(二零零一年三月三十一日：255,600,000美元)其中包括應收貿易賬項236,000,000美元(二零零一年三月三十一日：195,300,000美元)。應收貿易賬款按發生日期分析如下：

	0－30日 百萬美元	31－60日 百萬美元	61－90日 百萬美元	多於90日 百萬美元	總數 百萬美元
於二零零一年九月三十日結存	**126.1**	**64.6**	**27.9**	**17.4**	**236.0**
於二零零一年三月三十一日結存	81.3	75.4	25.2	13.4	195.3

集團銷售主要以信用狀及介乎三十日至九十日期限之無保証信貸進行。部分無保証信貸銷售以信貸保險及銀行擔保作保證。

十二.應付賬項及撥備

應付賬項及撥備總額為346,500,000美元(二零零一年三月三十一日：308,000,000美元)其中包括應付貿易賬項155,900,000美元(二零零一年三月三十一日：106,200,000美元)及重組成本10,600,000美元(二零零一年三月三十一日：30,300,000美元)。應付貿易賬款按發生日期分析如下：

	0－30日 百萬美元	**31－60日** 百萬美元	**61－90日** 百萬美元	**多於90日** 百萬美元	**總數** 百萬美元
於二零零一年九月三十日結存	**82.8**	**45.3**	**15.3**	**12.5**	**155.9**
於二零零一年三月三十一日結存	30.1	38.8	9.6	27.7	106.2

重組成本變動如下：

	百萬美元
於二零零一年四月一日結存	30.3
額外撥備扣自損益結算表	4.3
於本期內使用	(24.0)
於二零零一年九月三十日結存	10.6

十三.借貸

	九月三十日 二零零一年 百萬美元	三月三十一日 二零零一年 百萬美元
銀行貸款、透支及融資租約承擔		
分期償還，任何其中一期須於五年後到期歸還：		
有抵押銀行貸款	**1.1**	4.6
分期償還，全數須於五年內到期歸還：		
無抵押銀行貸款及透支	**156.0**	241.4
有抵押銀行貸款	**2.0**	3.1
融資租約承擔	**0.5**	0.5
	158.5	245.0
減：於一年內到期償還之部份列為流動負債：		
無抵押銀行貸款及透支	**(49.2)**	(111.3)
有抵押銀行貸款	**(0.8)**	(1.3)
融資租約承擔	**(0.1)**	(0.1)
	(50.1)	(112.7)
	109.5	136.9
銀行貸款、透支及融資租約承擔須於下列期間償還：		
一至兩年內	**79.9**	50.5
兩至五年內	**28.5**	81.9
五年後	**1.1**	4.5
	109.5	136.9

有抵押銀行貸款是以土地及樓宇作抵押品。銀行貸款及透支主要以美元、港元及荷蘭盾為單位，息率由**3.2%**至**7.0%**不等。（二零零一年三月三十一日：**5.09%**至**8.68%**）

十四.股本

	九月三十日	三月三十一日
	二零零一年 百萬美元	二零零一年 百萬美元
法定		
普通股： 400,000,000股（二零零一年三月三十一日：400,000,000股） 每股面值0.05美元	**20.0**	20.0

	九月三十日		三月三十一日
	二零零一年 股份數目	二零零一年 百萬美元	二零零一年 百萬美元
已發行及繳足			
每股面值0.05美元之普通股：			
期初結存	**225,151,233**	**11.3**	10.7
發行股份以收購附屬公司	—	—	0.3
發行股份以取代股息	—	—	0.3
期末結存	**225,151,233**	**11.3**	11.3

十四.股本(續)

購股權計劃

根據於一九九一年九月二十四日所採納之購股權計劃(「一九九一年計劃」),董事會獲授權給予本公司或附屬公司之若干董事或僱員購股權認購本公司股份,行使價將由董事會根據一九九一年計劃之條款釐定。

本期內一九九一年計劃之購股權數量變動如下:

授予日期	行使價格 美元	行使期限	於二零零一年四月一日發行結存	期間取消購股權數量	於二零零一年九月三十日發行結存
一九九一年十月八日	0.733	一九九一年十月八日 至二零零一年十月七日	316,300	—	**316,300**
一九九八年五月一日	2.9	一九九八年五月一日 至二零零八年四月三十日	4,025,000	(365,000)	**3,660,000**
一九九九年六月一日	2.72	一九九九年六月一日 至二零零九年五月三十日	200,000	—	**200,000**
一九九九年十二月十七日	2.3	一九九九年十二月十七日 至二零零九年十二月十六日	140,000	—	**140,000**
二零零零年十一月十六日	1.76	二零零零年十一月十六日 至二零一零年十一月十五日	40,000	—	**40,000**
			4,721,300	(365,000)	**4,356,300**

於二零零一年八月九日,本公司採納購股權計劃(「二零零一年計劃」),並規定由採納二零零一年計劃當日起之十年內,董事可在任何時間酌情邀請本集團僱員,包括本集團之執行董事(但不包括非執行董事)接受認購本公司之購股權。本公司可發行之購股權,為其根據所有購股權計劃中於行使購股權時授予之股份發行數目總和不超逾本公司不時已發行股本之百分之十。自採納二零零一年計劃日起,概無授出購股權。

認股權證

根據本公司向 AT&T Corp.(「AT&T」)發行日期為二零零零年一月十九日之認股權證票據,本公司已將認股權證授予 AT&T,賦予 AT&T 權利於二零一二年一月十八日或以前以認購價每股20港元認購本公司3,000,000股股份。有關票據是本公司與 AT&T 訂立之部份品牌特許協議,據此,AT&T 授予本公司為期十年之特許權,獨家使用 AT&T 品牌以在美、加兩地製造及銷售無繩電話及配件。自授予認股權證日期起,概無認股權證獲行使。

十五.儲備

	九月三十日	
	二零零一年 百萬美元	二零零零年 百萬美元
收益儲備	**(5.4)**	204.1
匯兑儲備	**(5.9)**	(5.1)
投資物業重估儲備	**—**	1.0
其他物業重估儲備	**9.4**	11.1
股份溢價	**74.2**	74.3
現金流動對沖交易	**(0.4)**	—
	71.9	285.4
儲備變動情況分析如下：		
收益儲備		
於三月三十一日		
— 如前所報	**(11.0)**	230.1
— 採用國際會計準則第四十條之影響	**1.0**	—
— 如重列	**(10.0)**	230.1
股東應佔溢利	**3.3**	0.8
已派發之末期股息	**—**	(26.8)
出售往年重估之物業	**1.3**	—
結轉至下期	**(5.4)**	204.1
匯兑儲備		
於三月三十一日	**(6.4)**	(2.5)
匯兑差額	**0.5**	(2.6)
結轉至下期	**(5.9)**	(5.1)
投資物業重估儲備		
於三月三十一日		
— 如前所報	**1.0**	1.0
— 採用國際會計準則第四十條之影響	**(1.0)**	—
結轉至下期	**—**	1.0
其他物業重估儲備		
於三月三十一日	**10.7**	11.5
匯兑差額	**—**	(0.4)
出售往年重估之物業	**(1.3)**	—
結轉至下期	**9.4**	11.1
股份溢值		
於三月三十一日	**74.2**	46.0
發行股份以收購附屬公司	**—**	12.4
發行股份以取代股息	**—**	15.9
結轉至下期	**74.2**	74.3
現金流動對沖交易		
於期內產生之公平價值虧損及結轉至下期	**(0.4)**	—

十六.資本承擔

	九月三十日 二零零一年 百萬美元	三月三十一日 二零零一年 百萬美元
經批准但未訂約	**4.3**	14.1
已訂約但未撥備	**1.7**	3.2
	6.0	17.3

按地區劃分產品銷售之營業額

截至三月三十一日止之年度			截至九月三十日止之六個月			
二零零一年			二零零一年		二零零零年	
百萬美元	%		百萬美元	%	百萬美元	%
		消費性電話產品				
764.5	92.8	美國	**338.3**	**94.5**	408.0	92.5
22.5	2.7	歐洲	**10.7**	**3.0**	10.2	2.3
1.7	0.2	亞太區	**1.2**	**0.3**	0.9	0.2
35.1	4.3	其他	**7.9**	**2.2**	22.0	5.0
823.8	100.0		**358.1**	**100.0**	441.1	100.0
		電子學習產品				
139.8	48.0	美國	**58.7**	**50.7**	92.3	57.5
126.2	43.3	歐洲	**46.4**	**40.0**	53.1	33.2
11.1	3.8	亞太區	**5.1**	**4.4**	5.2	3.2
14.1	4.9	其他	**5.7**	**4.9**	9.8	6.1
291.2	100.0		**115.9**	**100.0**	160.4	100.0
		承包生產業務				
56.3	44.3	美國	**21.2**	**39.0**	29.8	51.4
31.2	24.5	歐洲	**20.1**	**37.0**	14.7	25.3
36.7	28.9	亞太區	**11.9**	**22.0**	11.2	19.3
2.9	2.3	其他	**1.1**	**2.0**	2.3	4.0
127.1	100.0		**54.3**	**100.0**	58.0	100.0
		其他				
86.6	93.3	美國	**(1.1)**	—	45.6	92.9
1.7	1.9	歐洲	**0.3**	**12.5**	0.5	1.0
1.5	1.6	亞太區	**2.1**	**87.5**	1.7	3.5
3.0	3.2	其他	—	—	1.3	2.6
92.8	100.0		**1.3**	**100.0**	49.1	100.0

中期股息

董事會建議不派發截至二零零一年九月三十日止六個月之中期股息予股東。

股本

於二零零一年九月二十七日，本公司配售375,900股新股予獨立第三方。該配售於二零零一年十月完成而該等375,900股股份已發行予該承配人。

董事權益

本公司根據香港證券(披露權益)條例第29條規定而保存之董事權益登記冊及根據英國 Financial Services Authority (金融服務監察局)上市規則第16.13至16.17條規定通告 U.K. Listing Authority(英國上市監察局)之紀錄所載，於二零零一年九月三十日，董事及其聯繫人士在本公司之股份及購股權中擁有如下權益。此等權益全部均屬實益權益：

	股份數目			
董事姓名	**個人權益**	**家族權益**	**其他權益**	**總數**
黃子欣	14,906,830	3,968,683	74,101,153(i)	92,976,666
杜卓華	1,184,674	1,065,522	—	2,250,196
何沐霖	2,081,000	337,700	—	2,418,700
李偉權	999,332	—	—	999,332
羅偉良	138,000	—	—	138,000
Jack Kenneth HIRSCH	230,578	—	—	230,578
Edward Barry ARMSTRONG	101,607	—	—	101,607
Nils Erik Vilhelm MARTENSSON	1,521,395	—	—	1,521,395
杜輝廉	—	—	—	—

附註：

(i) 該等股份由 Conquer Rex Limited 實益持有65,496,225股、Honorex Limited 實益持有1,416,325股及 Twin Success Pacific Limited 實益持有7,188,603股，而該等公司由全權受益人為黃子欣先生及其家族成員之信託實益擁有。

於二零零一年九月三十日，何沐霖先生為本公司附屬公司 VTech Electronics Canada Limited 股本中499股「A」股之登記及實益持有人。

購股權

根據一九九一年九月二十四日採納之購股權計劃(「一九九一計劃」)授權董事會授予本公司或其附屬公司之若干董事或僱員購股權，以認購本公司股份，行使價由董事會按一九九一計劃之條款釐定，概述如下：

				購股權數目	
董事姓名	授出日期	行使價	可行使期間	於二零零一年四月一日	於二零零一年九月三十日
羅偉良	一九九八年五月一日	2.90美元	一九九八年五月一日至二零零八年四月三十日	200,000	200,000
Jack Kenneth HIRSCH	一九九八年五月一日	2.90美元	一九九八年五月一日至二零零八年四月三十日	100,000	100,000
Edward Barry ARMSTRONG	一九九八年五月一日	2.90美元	一九九八年五月一日至二零零八年四月三十日	200,000	200,000

主要股權

本公司根據香港證券(披露權益)條例第16(1)條規定而保存之主要股東登記名冊及根據英國上市規則第9.11至9.14條規定通告 U.K. Listing Authority(英國上市監察局)之紀錄所載，除上文所載之董事外，就本公司所知，於二零零一年九月三十日直接或間接擁有本公司已發行股本3%或以上權益之人士如下：

	二零零一年九月三十日	
股東名稱	股份數目	持股百分比
香港中央結算(代理人)有限公司	102,724,494	45.62%
The Capital Group Companies, Inc.	20,013,199	8.89%
HSBC Nominees (Hong Kong) Limited	13,606,965	6.04%

於回顧期間，概無與公司類別之主要股東訂立任何重大合約。

購買、出售或贖回上市股份

於回顧期間本公司概無贖回其任何股份。於回顧期間本公司或其任何附屬公司概無購買或出售本公司之股份。

審核委員會

審核委員會已聯同管理層檢討本集團採納之會計準則及慣例，並討論審核、內部監控及財務報告事項(包括檢討未經審核之中期財務報告)。

審核委員會之成員為本公司兩位獨立非執行董事 Nils Erik Vilhelm MARTENSSON 先生(主席)和杜輝廉先生。

最佳應用守則

董事們認為本公司於本會計期間，除某些獨立非執行董事無指定任期外，均遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四所載之最佳應用守則。